

## НАУЧНЫЙ КОМИТЕТ

4.1 Председатель Научного комитета Д. Агню (СК) представил отчет Научного комитета (SC-CAMLR-XXX). Он поблагодарил многие делегации, которые внесли вклад в подготовку отчета совещания.

4.2 Комиссия отметила общие рекомендации Научного комитета, его предложения, требования к научным исследованиям и данным. Комиссия также обсудила основные вопросы, возникшие в ходе обсуждения Научным комитетом, в рамках различных частей ее повестки дня: морские отбросы и побочная смертность (раздел 6); МОР (раздел 7); незаконный, нерегулируемый и нерегистрируемый (ННН) промысел (раздел 9); Система АНТКОМ по международному научному наблюдению (раздел 10); и новые и поисковые промыслы (раздел 11).

### Межсессионная деятельность

4.3 Комиссия отметила проведение пяти межсессионных совещаний Научного комитета в течение 2011 г. (SC-CAMLR-XXX, п. 1.8) и присоединилась к выраженной Научным комитетом благодарности в адрес созывающих и участников этих совещаний за их вклад в работу АНТКОМ. Также была выражена благодарность странам-членам, выступившим принимающими сторонами этих совещаний, за радушный прием и логистическую и административную поддержку.

### Достижения в области статистики, оценок, моделирования и акустических съемок

4.4 Комиссия отметила, что несмотря на то, что Научный комитет сообщил, что основной целью исследований на промыслах с недостаточным объемом данных должен быть сбор данных, которые приведут к надежной оценке состояния запаса и определению предохранительных ограничений на вылов, наблюдался лишь незначительный прогресс в выполнении этих рекомендаций (п. 11.11).

4.5 Комиссия утвердила сферу компетенции совещания Подгруппы по акустической съемке и методам анализа (SG-ASAM) в 2012 г. с целью предоставления рекомендаций по сбору и использованию акустических данных, полученных крилевыми судами (SC-CAMLR-XXX, п. 2.10).

### Промысловые виды

#### Ресурсы криля

4.6 В 2009/10 г. шесть стран-членов выловили 211 974 т криля в подрайонах 48.1 (153 262 т), 48.2 (49 999 т) и 48.3 (8 712 т) (SC-CAMLR-XXX, табл. 1).

4.7 В 2010/11 г. (по 24 сентября 2011 г.) шесть стран-членов выловили 179 131 т криля в подрайонах 48.1 (9 158 т), 48.2 (116 552 т) и 48.3 (53 421 т) (SC-CAMLR-XXX, табл. 2).

4.8 Комиссия отметила большие различия в относительном распределении вылова между подрайонами 48.1, 48.2 и 48.3 в период 2009/10 и 2010/11 гг. и то, что эти различия были вызваны в основном различиями в протяженности зимнего ледяного покрова в Подрайоне 48.1 (SC-CAMLR-XXX, п. 3.5).

4.9 Уведомления о промысле криля в 2011/12 г. были получены от семи стран-членов и включали 15 судов с заявленным общим прогнозируемым выловом 401 000 т (SC-CAMLR-XXX, табл. 3); уведомлений о поисковых промыслах криля не было. Комиссия отметила, что уведомление Украины в отношении судна "*Максим Старостин*" было получено Секретариатом после предельного срока представления, указанного в Мере по сохранению (МС) 21-03, и не могло быть рассмотрено в WG-EMM.

4.10 Украина сообщила Комиссии, что задержка с этим уведомлением была связана с процессом передачи регистрации государства флага судна, что предлагаемые для этого судна уловы не окажут отрицательного влияния на запасы криля и что имеются планы проведения важных научных исследований на этом судне в ходе крилепромысловых операций.

4.11 Комиссия согласилась, что несмотря на желание принять прагматические решения в отношении этого запоздавшего уведомления от Украины, принятие уведомления, полученного после установленного срока, из-за чего оно не могло быть рассмотрено в WG-EMM, явится отклонением от обычных правил работы и создаст нежелательный прецедент. Комиссия не достигла консенсуса относительно возможности принятия уведомления Украины. Комиссия отметила, что некоторые страны-члены проинформировали потенциальных операторов промысла криля о том, что предложения не будут приниматься после срока, установленного в МС 21-03, и в связи с этим необходимо обеспечить единообразный подход.

4.12 Комиссия согласилась, что, учитывая важность обеспечения соблюдения всех аспектов мер по сохранению, она не может принять уведомление Украины.

4.13 Комиссия отметила, что неопределенность в оценке сырого веса криля не учитывалась в существующем процессе управления крилем, и она надеется на получение рекомендаций Научного комитета о потенциальном воздействии этого на управление крилем (SC-CAMLR-XXX, пп. 3.14 и 3.15).

4.14 Комиссия утвердила рекомендацию Научного комитета о том, что МС 51-07 должна оставаться в силе, и рекомендовала, чтобы эта мера пересматривалась каждые три года в соответствии с графиком разработки подхода к управлению с обратной связью для промыслов криля (SC-CAMLR-XXX, пп. 3.22 и 3.23).

4.15 Комиссия отметила полученную от Научного комитета информацию о том, что в 2010 г. в заливе Адмиралтейства (ОУРА № 1) проводился промысел криля, и что это может не соответствовать целям управления этого ОУРА. Комиссия признала, что хотя управление промыслом является задачей АНТКОМ, сотрудничество с КСДА важно для обеспечения того, чтобы промысловая деятельность не наносила вреда экосистемным ценностям, которым КСДА предоставило статус особо охраняемых.

4.16 Комиссия утвердила рекомендацию о том, чтобы считать первоочередной задачей изучения изменчивости в пополнении криля в связи с тем, что, если изменчивость в

пополнении слишком высока или если наблюдаются долгосрочные тенденции изменения в пополнении, может потребоваться проведение повторной оценки ограничения на вылов или альтернативное применение правил принятия решений (SC-CAMLR-XXX, п. 3.30).

4.17 Комиссия поблагодарила Научный комитет за проведение работы по разработке подхода к управлению с обратной связью при промысле клякача и, в частности, отметила предлагаемый график работы, составленный WG-EMM (SC-CAMLR-XXX, Приложение 4, п. 2.157), по рассмотрению шести компонентов этого процесса (SC-CAMLR-XXX, пп. 3.34 и 3.35).

#### Запасы клякача

4.18 В 2009/10 г. 11 стран-членов вели промысел клякача в подрайонах 48.3, 48.4, 48.6, 58.6, 58.7, 88.1 и 88.2 и на участках 58.4.1, 58.4.2, 58.5.1 и 58.5.2; Япония также вела исследовательский промысел на участках 58.4.3b, 58.4.4a и 58.4.4b. Общий зарегистрированный вылов составил 14 518 т (SC-CAMLR-XXX, табл. 1).

4.19 В 2010/11 г. 12 стран-членов вели промысел клякача в подрайонах 48.3, 48.4, 48.6, 58.6, 58.7, 88.1 и 88.2 и на участках 58.4.1, 58.4.2, 58.5.1 и 58.5.2; Япония также вела исследовательский промысел на участках 58.4.3b, 58.4.4a и 58.4.4b. Общий зарегистрированный вылов на 24 сентября 2011 г. составил 11 254 т (SC-CAMLR-XXX, табл. 2).

4.20 Кроме того, зарегистрированные в рамках Системы документации уловов видов *Dissostichus* (СДУ) уловы показывают, что 9 190 т видов *Dissostichus* в 2010/11 г. (на 26 сентября 2011 г.) было получено вне зоны действия Конвенции; для сравнения: в 2009/10 г. – 12 441 т (SC-CAMLR-XXX, Приложение 7, табл. 2). Как и в предыдущие годы, уловы в оба сезона были получены в основном в районах 41 и 87.

4.21 Комиссия утвердила просьбу Научного комитета о том, что следует просить страны-члены, ведущие промысел *Dissostichus eleginoides* вне зоны действия Конвенции, представлять информацию об этой деятельности и соответствующих исследованиях на рассмотрение Рабочей группы по оценке рыбных запасов (WG-FSA) и Научного комитета (SC-CAMLR-XXX, п. 3.49).

4.22 Комиссия утвердила рекомендации Научного комитета по управлению промыслами клякача (SC-CAMLR-XXX, пп. 3.77, 3.78, 3.87, 3.92, 3.97, 3.101–3.103, 3.107 и 3.108), включая:

- (i) ограничение на промысел *D. eleginoides* 2 600 т в Подрайоне 48.3 на 2011/12 г. и пересмотренную начальную дату для продления сезона – 16 апреля 2012 г.;
- (ii) ограничение на вылов *D. eleginoides* 48 т в Подрайоне 48.4 Север и 33 т видов *Dissostichus* (*D. eleginoides* и *D. mawsoni* вместе) в Подрайоне 48.4 Юг на 2011/12 г., включая продолжение экспериментов по мечению в Подрайоне 48.4 Юг;
- (iii) ограничение на вылов *D. eleginoides* 2 730 т на Участке 58.5.2 на 2011/12 г.

4.23 Комиссия отметила, что разрабатывается модель оценки *D. eleginoides* на Участке 58.5.1, но при существующей конфигурации эта модель не может использоваться для рекомендаций по управлению. Комиссия призвала к продолжению разработки этой оценки, отметив, что промысел на Участке 58.5.1 является самым крупным промыслом *D. eleginoides* в зоне действия Конвенции (SC-CAMLR-XXX, пп. 3.93–3.96).

4.24 Комиссия указала, что поскольку не имелось новой информации о состоянии рыбных запасов на Участке 58.5.1 вне районов под национальной юрисдикцией, указанный в МС 32-13 запрет на направленный промысел *D. eleginoides* должен оставаться в силе.

4.25 Комиссия призвала провести оценку биологических параметров и разработать оценку запаса *D. eleginoides* в ИЭЗ Франции в Подрайоне 58.6.

4.26 Комиссия отметила, что ограничение на вылов *D. eleginoides* в ИЭЗ Южной Африки на 2011/12 г., вероятно, составит 320 т и что ученые этой страны разрабатывают пересмотренную процедуру оперативного управления, которая явится основой предоставления рекомендаций по управлению. Комиссия отметила, что Научный комитет не смог дать рекомендаций по управлению для *D. eleginoides* в ИЭЗ Южной Африки у о-вов Принс-Эдуард.

4.27 Поскольку не имелось новой информации о состоянии рыбных запасов в подрайонах 58.6 и 58.7 и на Участке 58.4.4 вне районов под национальной юрисдикцией, Комиссия решила, что указанный в МС 32-10, 32-11 и 32-12 запрет на направленный промысел *D. eleginoides* должен оставаться в силе.

4.28 Комиссия отметила, что Научный комитет не смог предоставить новых рекомендаций об ограничениях на вылов видов *Dissostichus* в ходе поисковых промыслов с недостаточным объемом данных в Подрайоне 48.6 и на участках 58.4.1, 58.4.2 и 58.4.3а.

#### Запасы ледяной рыбы

4.29 В 2009/10 г. две страны-члена вели промысел ледяной рыбы в Подрайоне 48.3 с зарегистрированным выловом 12 т, и одна страна-член вела промысел на Участке 58.5.2 с общим зарегистрированным выловом 352 т (SC-CAMLR-XXX, табл. 1).

4.30 В 2010/11 г. одна страна-член вела промысел ледяной рыбы в Подрайоне 48.3 с зарегистрированным выловом 10 т, и одна страна-член вела промысел на Участке 58.5.2 и сообщила об общем вылове 1 т (SC-CAMLR-XXX, табл. 2).

4.31 Комиссия утвердила рекомендации Научного комитета по управлению промыслами ледяной рыбы (SC-CAMLR-XXX, пп. 3.59, 3.62, 3.65, 3.69, 3.70 и 3.71) и:

- (i) рекомендовала, чтобы ограничение на вылов *Champsocephalus gunnari* в Подрайоне 48.3 было установлено на уровне 3 072 т в 2011/12 г. и 2 933 т – в 2012/13 г.;

- (ii) отметила применение промежуточного граничного ориентира управления к промыслу *C. gunnari* на Участке 58.5.2 и утвердила ограничение на вылов на 2011/12 г. в размере 0 т при 30-тонном ограничении на исследовательский вылов и прилов.

#### Другие промысловые ресурсы

4.32 Комиссия утвердила рекомендации Научного комитета по управлению другими промыслами (SC-CAMLR-XXX, пп. 3.109 и 3.113), включая следующее:

- (i) запреты на промысел рыбы в подрайонах 48.1 и 48.2 остаются в силе;
- (ii) промысел крабов в Подрайоне 48.3 закрывается.

#### Прилов рыбы и беспозвоночных

4.33 Комиссия указала, что этот вопрос будет подробно рассматриваться в WG-FSA в 2012 г. (SC-CAMLR-XXX, п. 3.114).

#### Изменение климата

4.34 Комиссия с одобрением отозвалась о проходивших в Научном комитете дискуссиях по вопросу об изменении климата и, в частности, отметила рекомендации спонсируемого ЕС/Нидерландами семинара "Антарктический криль и изменение климата" (SC-CAMLR-XXX/BG/3).

4.35 Комиссия отметила рекомендацию Научного комитета о важном значении базы данных KRILLBASE для работы АНТКОМ. Она одобрила просьбу о том, чтобы Председатель Научного комитета обратился к владельцам данных с просьбой передать базу данных KRILLBASE в АНТКОМ и предоставить ее для работы Научного комитета в соответствии с правилами АНТКОМ о доступе и использовании данных АНТКОМ.

4.36 Комиссия отметила предложение о крупномасштабных многонациональных съемках криля и призвала страны-члены принять участие в этой работе (SC-CAMLR-XXX, пп. 8.8–8.10).

#### Деятельность при поддержке Секретариата

4.37 Комиссия отметила результаты независимого обзора систем управления данными Секретариата (CCAMLR-XXX/5) и составленный Секретариатом план дальнейшей работы по этому вопросу на 2012 и 2013 гг., включая реконструкцию веб-сайта АНТКОМ.

## Деятельность Научного комитета

4.38 Комиссия утвердила планы работы и приоритеты Научного комитета и его вспомогательных рабочих групп (SC-CAMLR-XXX, табл. 6 и п. 15.5), включая нижеследующие совещания в течение межсессионного периода 2011/12 г.:

### Совещания рабочих групп –

- SG-ASAM (Берген, Норвегия, апрель/май) (созывающие – Р. Корнелиуссен (Норвегия) и Дж. Уоткинс (СК));
- WG-SAM (Тенерифе, Испания, июль) (созывающий – С. Ханчет (Новая Зеландия));
- WG-EMM (Тенерифе, Испания, июль) (созывающие – Дж. Уоттерс (США) и С. Кавагути (Австралия));
- WG-FSA (штаб-квартира АНТКОМ, Хобарт, Австралия, с 8 по 19 октября) (созывающий – М. Белшьер (СК)).

### Технические семинары по МОР –

- область "западная часть Антарктического п-ова – южная часть дуги Скотия" (область 1); принимающие стороны – Чили и Аргентина;
- область "Дель-Кано – Крозе" (область 5); принимающая сторона – Франция;
- циркумполярное последовательное природоохранное планирование; принимающая сторона – Бельгия.

4.39 Комиссия поздравила К. Джонса (США) с избранием на пост Председателя Научного комитета, С. Чжао (Китай) – с избранием новым Заместителем председателя Научного комитета, а также всех созывающих рабочих групп, затративших много времени и усилий для обеспечения прогресса работы Научного комитета в течение межсессионного периода (SC-CAMLR-XXX, пп. 16.1 и 16.2).

4.40 Комиссия отметила просьбу Научного комитета о предоставлении указаний в отношении публикации карт, показывающих мелкомасштабное распределение промысловых данных (SC-CAMLR-XXX, пп. 3.51–3.53), и решила, что, невзирая на стремление к прозрачности, вопрос о публикации данных, показывающих подробное местоположение промысловых данных, должен рассматриваться в каждом отдельном случае для предотвращения возможного использования этих данных ННН операторами.